

Dc`]h]_`i bX': Yi Yfk Y\ f. '+%"`8: J !
8Y`Y[]YfhYbj YfgUa a `i b['Ua '- "
Bcj Ya VYf`]b': fUb_Zi fh

9f`YVYb`G]Y`X]Y'+%"`8Y`Y[]YfhYbj YfgUa a `i b[`XYg
8Yi hgWYb': Yi Yfk Y\ fj YfVUbXYg`Ua '- "Bcj Ya VYf'&\$&(`]b
: fUb_Zi fh`Ua `A U]b"<cW\`UfÅh][Y`FYXbYfž`XUfi bhYf
6i bXYga]b]ghYf]b`B UbWm: UYgYfž`Yf`ÖfhYfb
g]W\Yf\Y]hgdc`]h]gWY`H\Ya Yb`i bX`X]Y`Gh]a a i b[`bUW`XYb
K U\`Yb"Ni XYa `k YfXYb`]bbcj Uh]j Y`æYYb`]b`XYf': Yi Yfk Y\ f
[YY\fh`i bX`Y]b`bYi Yf`J]nYdfÅg]XYbh[Yk Å\`h"HY]`bU\ a Y`Zøf
A YX]Ybj YfhfYhYf`a Ò[`]W"



9]b`[fc»Yg`9fY][b]g`bU\h`5a '- "Bcj Ya VYf'&\$&(`j YfgUa a Y`h
g]W\`X]Y`9`]hY`XYf': Yi Yfk Y\ f`]b': fUb_Zi fh`Ua `A U]b`ni f'+%"
8Y`Y[]YfhYbj YfgUa a `i b[`XYg`8Yi hgWYb': Yi Yfk Y\ fj YfVUbXYg
fB: J È``a `<YfnYb`XYf':]bUbna Yhfcdc`Y`k YfXYb`ØVYf`&' \$
8Y`Y[]YfhY`i bX`; ÅghY`Yfk UfhYh`zi a `VfYbbYbXY`H\Ya Yb`k]Y
G]W\Yf\Y]h`i bX`X]Y`Øb[ghYb`K U\`Yb`]b`8Yi hgW`UbX`ni
VYgdFYWYb`°

8cW`XUg]gh'bcW`b]W`hU`Yg`<cW`fUb[][Y`F`YXbYf`k YfXYb`X]Y
6Ø\`bY`VYhfYhYb`°; YbYfU`Yi hbUbh`5bXfÅ`6cXYa Ubb`j`ca
HYff]hcf]U`Yb`i: Ø\`fi`b[g`_`ca`a`UbXc`XYf`6i`bXYgk`Y\`f`k`]fX`Y]bYb
CdYfUh]cbgd`Ub`ZØf`8Yi`hgW`UbX`dfÅgYbh]YfYb`"i`bX`X]Y`_`i`[Y`8f`
J]c`U`B`Yi`ž`9i`dYfh]b`ZØf`K`U\`!`i`bX`DUfhY]YbZc`fgW`i`b[`XYf`?`cbfUX!
5XYbUi`Yf!Gh]Zi`b[ž`[]Vh`]\`fY`9]bgW`Åhni`b[`ØVYf`8Yi`hgW`UbX
bUW`XYb`K`U\`Yb`dfY]g`"9]b`\`Y]»`i`a`_`Åa`dZhYg`Dc`]h!GdY`hU`Y`ž
XUg`X]Y`; Ya`ØhYf`Yf\`]hYb`XØfZhY`°

Dc`]h]gW`Y`; fØ»`Yb`]a`F`Ua`dYb`]W`h

GW`cb`VY]a`6`]W`_`Ui`Z`XUg`F`YXbYfdi`h`k`]fX`_`Uf.`<]Yf`gd`fYW`Yb`X]Y
?ØdZY`XYf`B`Uh]cb`°`B`Ub`W`ni: UYgYfž`X]Y`6i`bXYga`]b]ghYf]b`XYg
≠bYfbž`i`bX`DfcZ`8f`F`ca`Ub`DcgYW`ž`<Ygg]gW`Yf`A`]b]ghYf`ZØf
≠bYfYgž`G]W`Yf\`Y]hi`bX`<Y]a`UhgW`i`hnž`k`YfXYb`b]W`h`ZY`\`Yb`"5i`W
A`_`Y`æ`gY`ž`X`Yf`C`VYfVØf[`Yfa`Y]ghYf`j`cb`i: fUb`_`Z`fhž`\`YVh`gY]b
K`cfh`8]YgY`GUa`ghU[`gj`YfgUa`a`i`b[`k`]fX`Y]b`GW`a`Y`nh]Y[`Y`XYf`
A`Y]bi`b[`Yb`i`bX`5bg]W`hYb`°

8: J`!`DfÅg]XYbh`?`Uf`!`<Y]bn`6`Ub`gY`k`]fX`gY]bY`6Yf]W`hgdZ]W`h
YfZØ`Yb`i`bX`g]W`a`]h`XYb`XfÅb[`Yb`XghYb`H\`Ya`Yb
Ui`gY]bUbXYfgYhYb.`;`Yk`U`h[`Y[`Yb`9]bgUhn`fÅZhYž`N]j`]!`i`bX
?`UhUghfcd`Yb`gW`i`hn`ghY`Yb`YVYbgc`Ui`Z`XYf`5[`Yb`XU`k`]Y`XUg
k`]W`h[`Y`Dfc`Y`_`h`Ni`gUa`a`Yb`U`h`Xi`fW`H`Y]`\`UVY`"°<]Yf`k`YfXYb
_`Y]bY`@Ø[`Yb`Yfn`Å`\`hž`\`Yf`k`]fX`?`UfhYi`h[`Ygd`fc`W`Yb`°

I`bX`b]W`h`ni`j`Yf[`YggYb.`i`a`F`U`a`Yb`XYf`J`YfUbghU`hi`b[`k`]fX
A`]W`UY`A`Y]Yfg`j`cb`XYf`GJ`GdUf`_`UggYbJ`Yfg]W`Yfi`b[`XYb
VY[`Y\`fhYb`i`≠`GhUf`j`Yf`Y]\`Yb`i`Y]b`DfY]gž`XYf`]bbc`j`Uh]j`Y`≠`Y`Yb`]b
XYf`i: Yi`Yfk`Y\`f`Ui`gnY]W`bYh`9]b`Y`W`h`Y`g`<][`\\`][`hg`ZØf`U`Y
_`fYUh]j`Yb`?`ØdZY`i`bhYf`XYb`i: Yi`Yfk`Y\`f`Yi`hYb`°

K`U\`Yb`i`bX`a`Y\`f

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh